



БЕЛАРУС

ISSN 1054-9455



9 771054 945005

BIELARUS/Belarusan newspaper in Free World
Published by the Belarusian American Association, Inc.Postal P.O. Box 456
address: New York, NY 10025 USA
E-mail: bielarus@bazaq.org

19 сакавіка ў Нью-Ёрку адбылася чарговая XXIX Сэсія Рады Беларускай Народнай Рэспублікі. Сэсія Рады БНР – найвышэйшая інстанцыя ў працы Рады. Паводле Статуту Рады БНР Сэсія праходзіць кожныя

два гады. На сёлетняй Сэсіі былі заслуханыя справаздачы старшыні, скарбніка і профільных сакратарыятаў, а таксама былі абмеркаваныя ўнутраныя пытанні працы Рады БНР.

Удзельнікі Сэсіі абмеркавалі ўнутрыпалітычную сытуацыю ў Беларусі і міжнародную палітыку ў рэгіёне. У выніку былі прынятыя некалькі рэзалюцыяў, у тым ліку рэзалюцыя “Аб уцягванні Беларусі ў зону вайсковых інтарэсаў Расеі”, у якой Рада выказвае занепакоенасць здольнасцю ўзброеных

енных аб’ектаў зь Беларусі. У асобнай рэзалюцыі аб стаўленні Захаду да рэжыму А. Лукашэнкі Рада БНР крытыкуе цяперашнюю палітыку ЭЗ адносна Беларусі як недальнабачную і асуджае з’яўцыцё санкцый без выканання афіцыйным Менскам ранейшых патрабаванняў адносна дэмакратызацыі і правоў чалавека. Таксама былі прынятыя рэзалюцыя з нагоды 30-

залюцыя Рады БНР, у якой патрабуецца неадкладнае вызваленне расейскімі ўладамі ўкраінскага афіцэра Надзеі Саўчанкі. У другой палове паседжання Сэсіі адбыліся выбары старшыні Рады, заступнікаў старшыні і складу Прэзідыюму.

На пасяду старшыні Рады БНР была прапанаваная і пераабраная Івонка Сурвілла. Першым зас-

Сэсія Рады Беларускай Народнай Рэспублікі

Шаноўныя чытачы!

Першы вясовы месяц для беларусаў Амэрыкі, як і для нашых суродзічаў на Бацькаўшчыне і па цэлым свеце, застаецца назаўсёды звязаным з галоўным нацыянальным святам – Днём Волі. Кожны год мы ўрачыста адзначаем чарговую ўгодкі абвешчэння незалежнасці Беларускай Народнай Рэспублікі 25 сакавіка 1918 году. Сёлета гэта была 98 гадавіна і мы ўжо зусім блізка набліжаемся да слаўнага 100-гадовага юбілею нашай незалежнасці.

Гэты выпуск нашай газеты прысьвечаны найперш тэме святкавання. Мы падаем інфармацыю, як адзначалі Сакавік беларусы ў Амэрыцы і Канадзе.

Незадоўга перад Святам у Нью-Ёрку адбылася Сэсія Рады БНР, на якой былі прынятыя важныя дакументы і адбыліся перавыбары кіраўніцтва. Гэтую падзею мы таксама асвятляем на старонках газеты.

На жаль, апісанні святочных падзеяў у гэтым нумары суседнічаюць з вельмі сумнымі навінамі з Беларусі. Падзеі тут некралёгі гавораць пра цяжкія і незваротныя страты, якія панесла беларуская культура і ўся беларуская нацыя ў гэтыя вясовыя дні.

Аднак, паўсюднае святкаванне Дня Волі дэмакратычнымі сіламі беларускай нацыі, у тым ліку з актыўным удзелам новага маладога пакалення, надае нам аптымізму і веры, што страты і цяжкасці будуць перадоленыя нашымі агульнымі намаганнямі.

Жыве Беларусь!

Рэдакцыя



два гады. На сёлетняй Сэсіі былі заслуханыя справаздачы старшыні, скарбніка і профільных сакратарыятаў, а таксама былі абмеркаваныя ўнутраныя пытанні працы Рады БНР.

Сілаў Беларусі ў цяперашнім іх стане абараніць незалежнасць дзяржавы і патрабуе як мага хутчэйшага вываду расейскіх ва-

годдзя аварыі на Чарнобыльскай АЭС і рашэнне аб узнагародах Рады БНР. Акрамя гэтага, на Сэсіі была ўзгаданая нядаўняя рэ-

тупнікам старшыні пераабраны Сяргей Навумчык, заступнікамі пераабраны Вячка Станкевіч і абраны Мікола Пачкаеў. Падсумоўваючы вынікі працы Сэсіі, Старшыня Рады БНР Івонка Сурвілла адзначыла: “У цяперашні час, калі ўзмацняюцца агрэсіўныя памкненні Расеі, роля Рады БНР, як легітымнага прадстаўніка інтарэсаў незалежнай і вольнай Беларусі, робіцца важнейшаю. Рада надалей працягне сваю працу згодна з мандатам Усебеларускага З’езду 1917 г. і трыма Устаўнымі граматамі 1918 г.”

РЭЗАЛЮЦЫЯ XXIX чарговай сэсіі Рады Беларускай Народнай Рэспублікі

Аб палітыцы Эўрапейскага З’вязу да Беларусі

19 сакавіка 2016 г.

Рада Беларускай Народнай Рэспублікі, разгледзіўшы на XXIX чарговай сэсіі ў Нью-Ёрку стан палітыкі Эўрапейскага З’вязу да Беларусі, заклікае супрацьстаяць тэндэнцыям у гэтай палітыцы да разыходжання як з падставовымі каштоўнасцямі Эўрапейскага З’вязу, гэтак і зь беларускімі нацыянальнымі інтарэсамі ў галіне забеспячэння незалежнай і дэмакратычнай будучыні для Беларусі, і прыймае наступную Рэзалюцыю:

- З увагі на заявы Рады БНР, палітычных, грамадзкіх і праваабарончых арганізацыяў у Беларусі і ў замежжы, з заклікамі да захадаў міжнароднага супрацьдзеяння палітычным рэпрэсіям, парушэнню палітычных правоў і правоў чалавека ў Беларусі з 1995 году, асабліва са спа-

сылкаю на Зварот Рады БНР ад 28 снежня 2010 г. і Заяву Прэзідыюму Рады БНР ад 18 кастрычніка 2013 г.,

- Прыгадваючы «Мэмарандум нарады старшыняў і кіраўнікоў беларускіх палітычных і грамадзкіх арганізацыяў са Старшынёй Рады Беларускай Народнай Рэспублікі „Аб захадах для забеспячэння незалежнасці Беларусі“» ад 3 лістапада 2012 г., у асаблівасці ў п. 4: «Павінен быць мацнейшы скаардынаваны ціск палітычнай і грамадзянскай супольнасці ў краіне і за яе межамі дзеля змянення ў беларускім грамадстве пачуцця страху, найперш вызвалення і рэабілітацыі палітычных вязняў, спынення палітычных рэпрэсіяў і дэмантаж рэпрэсіўнага апарату, свабоды для сродкаў масавай інфармацыі, а

ўрэшце – правядзення свабодных выбараў»,

- Прыгадваючы матывацыйны часткі рашэнняў Рады Эўрапейскага З’вязу пры ўвядзенні і падаўжэнні абмежавальных мераў супраць фізічных і юрыдычных асобаў, на падставах іх датычнасці да арганізацыі палітычных рэпрэсіяў, бесчалавечнага абыходжання з ахвярамі, фальсыфікацыяў выбараў, падтрымання рэпрэсіўнага рэжыма, іншых цяжкіх парушэнняў грамадзянскіх, палітычных правоў і правоў чалавека ў Рэспубліцы Беларусь, асабліва са спасылкаю на: «Агульная пазыцыя Рады» [ЭЗ] №2004/848/CFSP ад 13 снежня 2004 г., «Агульная пазыцыя Рады» [ЭЗ] №2006/276/CFSP ад 10 красавіка 2006 г., «Рашэнне Рады» [ЭЗ] №2010/639/CFSP ад 25

кастрычніка 2010 г., «Рашэнне Рады» [ЭЗ] №2011/69/CFSP ад 31 студзеня 2011 г., «Рашэнне Рады» [ЭЗ] №2012/642/CFSP ад 15 кастрычніка 2012 г.,

- Разглядаючы рашэнне Рады ЭЗ аб прыпыненні санкцыяў супраць згаданых вышэй юрыдычных і фізічных асобаў у Беларусі, прынятае шляхам «Рашэння Рады» [ЭЗ] (CFSP) №2015/1957 ад 29 кастрычніка 2015 г., а таксама разглядаючы «Высновы Рады [ЭЗ] аб Беларусі» ад 15 лютага 2016 і «Рашэнне Рады» [ЭЗ] (CFSP) №2016/280 ад 25 лютага 2016 г., шляхам чаго названыя санкцыі былі скасаваныя, акрамя як супраць чатырох асобаў,

Супастаўляючы рашэнні Рады ЭЗ (CFSP) №2015/1957 ад 29 кастрычніка 2015 г. і «Рашэнне Рады» [ЭЗ] (CFSP) №2016/280 ад 25 лютага 2016 г., шляхам чаго названыя санкцыі былі скасаваныя, акрамя як супраць чатырох асобаў,

Заканчэнне на бачынах 6-7



кай літаратуры, але і як палітыка, які ў гэты складаны час прыняў рашэнне змагацца за незалежнасць і лепшую будучыню сваёй

ляеў прывітаў амэрыканскіх беларусаў ад імя тых, хто змагаецца на Бацькаўшчыне за вольную, дэмакратычную Беларусь. Ён

цесныя кантакты з украінцамі і заўсёды адбываліся ўзаемныя віншаванні са святамі. Цяпер гэта традыцыя адноўленая.

Дзень волі ў Нью-Ёрку

3 красавіка беларусы Нью-Ёрку і Нью Джэрзі супольна ўрачыста адзначылі 98-я ўгодкі абвешчання незалежнасці БНР.

Святакаванне праводзілася ў будынку Сабору Сьв. Кірылы Тураўскага на Атлантык Авеню 401 у Брукліне. Ладзілася яно Бруклінскім аддзелам БА-ЗА, Аддзелам БА-ЗА ў Нью Джэрзі і Беларуска-Амэрыканскім Згуртаваньнем "Пангоня". Святочная падзея распачалася раніцаю ў царкве, дзе быў адслужаны Малебен за Беларусь. Далей святакаванне перамясцілася ў грамадзка-царкоўную залю. Афіцыйную частку свята адчыніла старшыня Бруклінскага аддзелу БА-ЗА Таццяна Красоўская. Былі зачытаныя віншаванні ад старшыні Рады БНР Івонкі Сурвіллы, ад Згуртавання беларусаў сьвету "Бацькаўшчына" з Менску, ад беларусаў з Вашынгтону, з Фларыды, Чыкага, ад Згуртавання беларусаў Канады.

Замест традыцыйнага святачнага рэфэрата пра падзею сакавіка 1918 году моладзь Бруклінскага аддзелу БА-ЗА падрыхтавала мастацкую інтэрпрэтацыю тых гістарычных старонак нашай гісторыі. Драматычная пастаноўка па раману "Пляч Волі" А. Пашкевіча была прысвечаная Першаму Усебеларускаму з'езду.

Герояў раману Алеся Гаруна і Алеся Бусла вельмі натуральна і пранікнёна сыгралі адпаведна Сяргей Касцюк і Сяргей Кіяткін. Тэатральная дзея, падрыхтаваная па прапанове і рэжысаванні Натальлі Федэрэнка, кранула сэрцы прысутных і была вельмі эмацыйна ўспрынятая залю.

Далей з вішавальнымі прамовамі, выступілі Зянон Пазыняк, Янка Запруднік, старшыня Галоўнай управы БА-ЗА Ганна Сурмач.



З асаблівай увагаю слухалі удзельнікі свята выступ шаноўнага госьця з Беларусі паэта Уладзіміра Някляева. У Беларусі і беларускім замежжы ведаюць сп. Някляева не толькі як аднаго з выбітных прадстаўнікоў сучаснай беларус-



Бацькаўшчыны не толькі паэтычным радком, але і рэальным актыўным удзелам у апазыцыйным руху супроць дыктатуры. У 2010 годзе сп. Някляеў удзельнічаў у прэзыдэнцкіх выбарах у якасці кандыдата на пасад прэзыдэнта. Пад час сумна вядомых падзеяў "Плошча - 2010" быў зьбіты і

арыштаваны, трапіў у турму і зьведаў іншыя метады барацьбы з апазыцыяй, якія ўжывае дыктатарскі рэжым. Аднак, выпрабаванні не зламалі ягоны дух, ён па-ранейшаму зьяўляецца адным з лідэраў апазыцыйнага руху ў Беларусі. Сп. Няк-



выказаў спадзяванне, што беларуская эміграцыя будзе супрацоўнічаць з патрыётамі на Радзіме, каб разам аб'яднаць сілы і дамагчыся перамогі.

Уладзімір Някляеў адносіцца да тых літаратараў, хто найлепш можа сам прадэманстраваць уласную творчасць. Прыродны здольнасць да мастацкага чытаньня надзвычай выразна выявіліся пад час аўтарскай дэклямацыі ягоных вершаў. Асабліва ўразіў слухачоў прачытаны паэтам маналёг Ягайлы з паэмы "Паланэз". Тэкст гэтага твору мы падаем у гэтым выпуску газеты.

Адметнай зьяваю на сёлённым святакаванні стала прысутнасць госьця ад украінскай супольнасці ў Амэрыцы. Раней беларуская эміграцыя мела самыя



Беларусаў вітала сп. Іванка Заяц - намесьнік старшыні Украінскага Кангрэсавага Камітэту Амэрыкі.

Канцэртную частку прывёў знакамiты беларускі ансамбль у складзе Валанціны Пархоменка, Алеся Казака і Вольгі Казак-Анлар. Патрыятычныя песні ў іхным выкананні дадалі свята ўзніслаўсць і эмацыйнага пад'ёму, а лірычныя мелодыі цешылі душу, не абышлося і без вясёлых танцаў і скокаў пад "Лявоніху".

Святочнаму настрою спрыяла і смачная святачная ежа, якую падрыхтавалі маладыя сяброўкі БА-ЗА і адмысловыя кулінаркі - сёстры Алена і Вольга Талатыннік.

Завяршылася святакаванне Гімнам "Мы выйдзем шчыльнымі радамі".





Дзень Волі ў Вашынгтоне

Для Вашынгтонскага гуртка БАЗА ўжо сталася добрай традыцыяй у Дзень Волі прыносіць бел-чырвона-белыя кветкі да Помніка

яхвярам камунізму, што ўстаноўлены ў амэрыканскай сталіцы. У гэты самы дзень таксама адзначаецца гадавіна дэпартацыі

балтаў, якая адбылася ў 1949 годзе. Заўсёды прысутнічаюць прадстаўнікі Аб'яднанага Балтыйска-Амерыканскага Нацыянальнага Камітэту (JBANC), зь якім БАЗА-Вашынгтон шчыльна супрацоўнічае, амбасадары балтыйскіх краінаў, іншыя арганізацыі дыяспары. Гучаць прамовы. У гэтым годзе са святачнай прамовай ад БАЗА выступіў малады сябра гуртка Мікіта Ільшэвіч.

Вячаслаў Бортнік

На фота: Мікіта Ільшэвіч, Раман Васілюк, Ірына Красойская, Алеся Кіпель, Яўген Барысевіч, Яўгенія Курбат ды Наталья Рабава-Дэніэлз.



Пачатак на 1-й бачыне

рычніка 2015 і №2016/280 ад 25 лютага 2016, а таксама змест «Высноваў Рады [ЭЗ] аб Беларусі» ад 15 лютага 2016 – з адначасовымі высновамі прадстаўнікоў міжнародных арганізацыяў, у прыватнасці:

- «Канчатковая справаздача Місіі па назіранні за выбарамі АБСЭ/БДПЧ» на прэзыдэнцкіх выбарах у Беларусі 11 кастрычніка 2015 г. ад 28 студзеня 2016 г., у высновах якой адзначаецца, што згаданыя выбары не адпавядалі стандартам дэмакратычных, што для адпаведных рэформаў адсутная палітычная воля кіраўніцтва Рэспублікі Беларусь, што «наяўнасць істотных праблемаў [...] ставіць пад сумнеў сумленнасць выбарчага працэсу», і што вызваленыя палітычныя вязні надалей пазбаўлены права вылучацца кандыдатамі на выбарах і знаходзяцца пад пагрозай далейшых рэпрэсіяў;

- Заява Прадстаўніка АБСЭ па справах свабоды прэсы ад 27 студзеня 2016 г., з асуджэннем гвалту міліцыі супраць журналіста ў Беларусі, і з чарговым заклікам да ўладаў спыніць пераслед прадстаўнікоў СМІ;

- Заява Спецыяльнага Докладчыка ААН аб становішчы з правамі чалавека ў Беларусі ад 9 лютага 2016 г.,

дзе зазначаецца, што «напэраўгу чатырох месяцаў з часу прэзыдэнцкіх выбараў у кастрычніку, у Беларусі не было запачаткавана ніякіх зьменаў дзеля зьмены рэпрэсіўных законаў і практыкі, тады як паўсталі шматлікія выпадкі новых парушэнняў падставных правоў», а таксама: «Нягледзячы на частковае прыпыненне санкцыяў ЭЗ і ЗША, аб чым было вырашана ў чаканні далейшага паляпшэння становішча з правамі чалавека, улады не спынілі сыстэматычны пераслед тых, хто спрабаваў карыстацца сваімі асабістымі, грамадзянскімі палітычнымі і іншымі правамі»;

Беручы пад увагу, што:

I. Як даводзіцца, у прыватнасці, высновамі міжнародных арганізацыяў – Рада ЭЗ прыпыніла, а пасля скасавала дзеянне названых санкцыяў насуперак таму, што тыя абставіны, факты і палітыка ўладаў у Рэспубліцы Беларусь, якія былі зафіксаваныя Радай ЭЗ 2006-2015 у якасці законных падставаў для ўвядзення і падаўжэння гэтых санкцыяў, засталіся прынцыпова і ў цэлым нязменнымі. Рада ЭЗ сама не сьцьвярджае аб знікненні гэтых падставаў, а ў «Высновах Рады [ЭЗ] аб Беларусі» 15 лютага 2016 (п.2) прызнае, што і на момант рашэння аб зняцці санкцыяў правы ча-

лавека ў Беларусі застаюцца прадметам занепакаення;

II. Палітычныя рэпрэсіі, рэакцыяй на якія было ўвядзенне санкцыі, не былі ў Беларусі юрыдычна скончанымі, у прыватнасці пацярпелыя не былі рэабілітаваныя, правы ахвяраў палітычных рэпрэсіяў на ўдзел у палітычным жыцці застаюцца парушанымі, умовы для свабодных і справядлівых выбараў ня створаныя, працягваюцца акты брутальнасці сілавых структур супраць актывістаў апазыцыі і прадстаўнікоў прэсы, палітычна-матываваны судовы пераслед удзельнікаў мірных акцыяў пратэсту:

II-1. Рада БНР звяртае ўвагу ў прыватнасці на справу кандыдата на прэзыдэнцкіх выбарах РБ 2010 г. сп. Алеся Міхалевіча, якому было адмоўлена ў закрыцці крымінальнае справы ўжо пасля рашэння Рады ЭЗ (CFSP) №2015/1957 ад 29 кастрычніка 2015 г., і які быў пакінуты ў статусе абвінавачанага і пасля рашэння Рады ЭЗ аб скасаванні санкцыяў (CPRF) №2016/280 ад 25 лютага 2016 г.;

II-2. Рада БНР звяртае ўвагу на вынясенне ўладамі РБ мноства палітычна матываваных рэпрэсіўных прысудаў ужо пасля прыпынення і скасавання санкцыяў. Назіраецца змена акцэнта з



Дзень волі ў Чыкага

Святакаванне Дня волі ў Чыкага сёлета адбывалася асабліва ўрачыста. З Беларусі на свята завітаў знакаміты сьпявак, бард Зьміцер Вайцюшкевіч. 26 сакавіка у Беларускам цэнтры сабралася даволі шмат людзей, якім было цікава пабыць разам, каб адзначыць наша найвялікшае нацыянальнае свята, паслухаць госьця, пагаманіць, абмеркаваць набалелае, і павесяліцца таксама.

Жанна Чарняўская



арыштаў на штрафы ў памерах, што часта шматкроць перавышаюць сярэдні месячны заробак у Беларусі. Шляхам такіх штрафаў ахвары матэрыяльна паралізуюцца, ствараюцца падставы для канфіскацыі і арышта. Варты адзначэння факт вынясення такіх прысудаў судзьдзямі, зь якіх Рада ЭЗ зняла санкцыі шляхам названых вышэй рашэнняў. Рада БНР звяртае ў гэтай сувязі ўвагу на справы, сярод іншых, кандыдатаў на прэзыдэнцкіх выбарах 2010 г. сп.сп. Уладзіміра Някляева і Мікалая Статкевіча, старшыні Аб'яднанай Грамадзянскай Партыі Анатоля Лябедзькі, актывістаў «Эўрапейскай Беларусі» Ляніда Кулакова і Максіма Вінярскага, лідэра руху салідарнасці «Разам» Вячаслава Сіўчыка, аднаго з лідараў беларускіх прадпрымальнікаў Алеся Макаева, актывіста абароны правоў чалавека Мікалая Казлова;

III. Названыя вышэй рашэнні Рады ЭЗ аб зняцці санкцыяў не суправаджалася ані адпаведным узмацненнем падтрымкі з боку ЭЗ для беларускіх дэмакратычных сілаў, ані захадамі дзеля эўрапейскай інтэграванасці для грамадзян Рэспублікі Беларусь;

1. Зазначае, што пры акрэсленых вышэй абставінах скасаванне санкцыяў аднос-

на асобаў і ўстановаў, адказных за цяжкія парушэнні правоў грамадзян Беларусі, падрывае эфектыўнасць усіх ужытых дагэтуль захадаў ЭЗ па супрацьдзеянні рэпрэсіям у Беларусі, а таксама дыскрэтуе патэнцыял дзейнасці такіх захадаў у будучыні, як з пункту гледжання сытуацыі ў Беларусі, гэтак і ў рэгіянальным і шырэйшым міжнародным вымярэнні;

2. Зазначае, што спасылка ў «Высновах Рады [ЭЗ] аб Беларусі» ад 15 лютага 2016, у кантэксце рашэння аб скасаванні санкцыяў, на «канструктыўную ролю ў рэгіёне», якую нібыта граюць улады Аляксандра Лукашэнкі, паказвае на магчымасць, што рашэнне Рады ЭЗ аб скасаванні было прынята без істотнай сувязі з тымі падставамі і мэтамі, дзеля якіх санкцыі былі ўвядзеныя. Рада БНР заяўляе аб непрыёмальнасці палітыкі вырашэння рэгіянальных задачай трэціх бакоў за кошт інтарэсаў аднаўлення дэмакратыі, законнасці, свабоды і правоў беларусаў. Дадаткова Рада БНР заяўляе, што рэжым, дзяржаўная палітыка якога ёсць закладнікам неабмежаванай волі і інтарэсаў адной асобы, ня можа быць сапраўдным канструктыўным фактарам рэгіянальнай стабільнасці;

Заканчэнне на 7-й бачыне

У нядзелю 20 сакавіка Згуртаваньне Беларусаў Канады адзначыла 98-ую гадавіну абвешчэння Беларускай Народнай Рэспублікі сьвяточным шэсьцем зь бель-чырвона-белымі сьцягамі па цэнтральнай вуліцы Таронта – найбуйнейшага гораду Канады.

Пасьля службы ў царкве сьв. Кірылы Тураўскага (БАПЦ) удзельнікі скіраваліся ў парк Крысьці дзе прайшоў кароткі мітынг. Бы-

русь!». Таксама было ўзданае імя украінскай змагаркі Надзеі Саўчанка, што знаходзіцца ў пучынскіх засьценках: заклік «Freedom to Savchenko!» («Свабоду Саўчанка!») лунаў па-над вуліцамі Таронта. Улады гораду забясьпечылі суправаджэньне паліцэйскіх на роварах.

Па сканчэньні шэсьця ў Беларускай Цэнтры адбылася ўрачыстая імпрэза. Са сьвяточным зваротам па



Кірка, бадай найстарэйшы сябра ЗБК. Ён заклікаў беларусаў да еднасьці, а таксама падтрымаў ідэю шырэйшага ахопу беларускай грамады Канады праз культурныя мерапрыемствы (як, прыкладам, сэрыя урокаў «Мова Нанова», што праходзіць сёлета ў Беларускай Цэнтры ў Таронта).

Сапраўды сьвяточны настрой стварыў выступ вядомай сьпявачкі Святланы Літвінавай, якая на працягу

Сьвяткаваньне Дня Волі ў Таронта



ло адзначана, што 20 сакавіка падвойная дата: акрамя гадавіны Дню Волі ў той жа дзень 10 гадоў таму на пляцы Каліноўскага (Кастрычніцкім пл.) ў Менску былі ўсталяваныя першыя намёты й пачалася варта, якую шмат хто кліча «Беларускім Майданам».

Шэсьце прайшло вуліцай Блор (адна з двух цэнтральных вуліц Таронта) да Беларускага Цэнтру, што на скрыжаваньні з вуліцай Лэнсдаўн. Падчас шэсьця ўдзельнікі скандавалі «Freedom to Belarus!» («Свабоду Беларусі!»), «Жыве Бела-

тэфонне з ЗША (дзе напружаны адбывалася паседжаньне Рады БНР) да ўдзельнікаў мерапрыемства звярнулася Старшыня Рады БНР Івонка Сурвіла. Яна адзначыла, што Беларусь ёсьць незалежнай, але не свабоднай і яе мара – перадаць паўнамоцтвы ўраду ў выгнаньні дэмакратычнаму ўраду новай вольнай Беларусі.

Сакратар Галоўнай Управы ЗБК Віталь Кошалеў падрабязней распавёў аб падзеях у Менску ў 2006 годзе, удзельнікам якіх ён быў сам, жывучы тады на

Беларусі. Таксама прагучаў заклік да Прэм'ер-міністра Канады далучыць свой голас у падтрымку Надзеі Саўчанка да галасоў Прэзыдэнтаў ЗША і краін Эўразьвязу.

Алесь Кот распавёў пра гістарычную місію Рады. У прыватнасьці ён нагадаў, што абвешчэньне незалежнасьці Беларускай Народнай Рэспублікі было самай важнай падзеяй у гісторыі сучаснай Беларусі. Безь яго Масква не пагадзілася б стварыць у 1919 годзе савецкую Беларускаю рэспубліку (ССРБ, потым – БССР). Калі б не было БССР, Беларусь ня стала бы зноў незалежнай у 1991 годзе. Такім чынам, дзякуючы БНР сёньня існуе незалежная Рэспубліка Беларусь, хаця ўсё яшчэ й несвабодная.

На сучасным гістарычным этапе Рада БНР дзейнічае, грунтоўчыся на той ідэі, што яна – частка шляху Беларусі да дэмакратыі і да росквіту. Рада першаю, яшчэ з 20-х гадоў мінулага стагодзьдзя, выступала і выступае пасярэднікамі

паміж Беларуссю і вольным сьветам. Што яшчэ больш важна – яна застаецца захавальнікам традыцый беларускай дзяржаўнасьці і барацьбы беларусаў за тое, каб мець уласную свабодную і дэмакратычную дзяржаву нароўне зь іншымі народамі Эўропы. Усё гэта для таго, каб наблізіць для Беларусі перамены да лепшага.

Напрыканцы Алесь Кот прадставіў удзельнікам сходу калекцыю партрэтаў Прэзыдэнтаў БНР, што становіцца зьмешчанымі ў Ганаровай Галерэі Беларускага Цэнтру ў Таронта.

Напрыканцы афіцыйнае часткі слова ўзяў Барыс

15 гадоў была салісткай Нацыянальнага акадэмічнага народнага хору Рэспублікі Беларусь імя Г. І. Цітовіча. Народныя песні пра вясну, любоў да Бацькаўшчыны й жарталівыя прыпеўкі закралі ўсіх слухачоў. Публіка прасіла прасьпяваць яшчэ болей улюблёных песняў.

Часткай імпрэзы стаўся й сьвяточны стол з пачастункамі, сярод якіх былі пірагі з надпісамі «Воля», «За свабоду», а таксама цукеркі з гербам «Пагоня» часоў абвешчэння БНР, і ў сучасным варыянце.

Згуртаваньне Беларусаў Канады



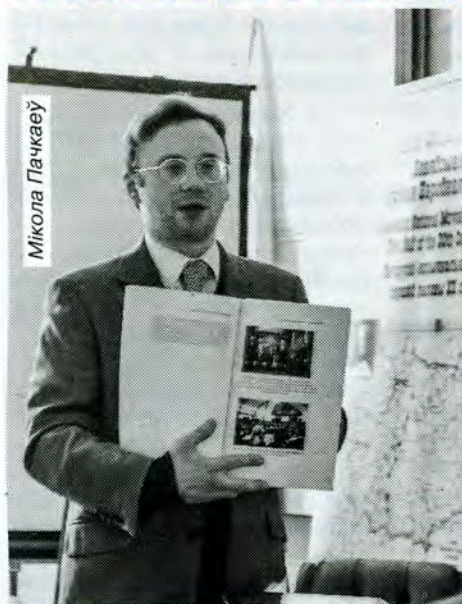
Дзень Волі ў Лёндане

26 сакавіка 2016 г. у залі Беларускага Дому ў Лёндане Згуртаваньне Беларусаў у Вялікай Брытаніі ладзіла сьвяточны сход на адзначэньне 98-х угодкаў абвешчэння незалежнасьці БНР. Напачатку прысутныя заслухалі прынагодны зварот Старшыні Рады БНР сп. Івонкі Сурвілы. Далей былі прачытаныя вершы Рыгора Барадуліна і Натальі Арсеньневай, прысьвечаныя 25 Сакавіка.

не на "пустым месцы" — а са спасылкаю на звяржэньне ўлады БНР. Выступоўца распавёў пра апублікаваныя адносна нядаўна ў Беларусі пратаколы большавіцкіх нарадаў пачатку 1919 г., дзе адназначна прызнавалася: "существование Белорусской Рады заставило"



Павал Шаўцоў, намесьнік старшыні ЗБК



Старшыня ЗБКВ Мікола Пачкаеў выступіў з прэзэнтацыяй нядаўна апублікаваных зьвестак на тэму сувязі паміж дзейнасьцю Рады БНР і абвешчэньнем БССР 1 студзеня 1919 г. Ва ўводзінах ён нагадаў прыклады публікаваных яшчэ ў СССР дакумэнтаў, з якіх вынікае, што абвешчэньне савецкае ўлады ў Беларусі агулам, і абвешчэньне Савецкай Беларусі, ў прыватнасьці, дэкляравалася самімі большавікамі

(урад РСФСР) "выдвинуць Белорусскую Республику" — санкцыянаваць абвешчэньне БССР 1 студзеня 1919. Прамоўца падкрэсьліў, што на той момант Чырвоная Армія РСФСР ужо два з паловаю тыдні як захапіла Менск — а гэта мае азначаць, што менавіта адмова дзяржаўных інстытуцыяў БНР самаліквідавацца ў той момант, працяг іх дзейнасьці ў Горадні, фармаваньне там аддзелаў беларускіх гусараў, актыўная міжнародная дзейнасьць ураду Луцкевіча — пераказалі нарэшце маскоўскіх большавікоў, што з фактам абвешчана 25 сакавіка 1918 г. незалежнасьці Беларусі яны мусяць лічыцца, Тэзу аб тым, што "без БНР не было бы БССР" трэба ўважаць дакумэнтальна даказанай.

Напрыканцы прамоўца распавёў пра Сэсію Рады БНР у Нью-Ёрку 19 сакавіка 2016 году, прэзэнтаваў "Гадавікі" Рады БНР.

Урачысты сход быў завершаны сьпевам гімну "Мы выйдзем шчыльнымі радамі".

Гурток Беларуска-Амерыканскага Задзіночання (БАЗА) у Паўднёвай Фларыдзе ўзяў удзел у буйной штогадовай канферэнцыі аб правах чалавека.

51-я штогадовая канферэнцыя праходзіла ў Маямі і сабрала праваабаронцаў не толькі з Амерыкі, але і з усяго свету для абмену ведамі, вызначэння магчымасцяў і механізмаў уплыву ў галіне правоў чалавека ў канкрэтных месцах, рэгіёнах і ва ўсім свеце.

Сябры БАЗА прыцягвалі ўвагу прысутных праваабаронцаў да парушэння правоў чалавека ў Беларусі, збіралі подпісы пад петыцыямі, адрасаванымі дзяржаўным чыноўнікам, а таксама дзяліліся звесткамі аб рэзанансных фактах, якія сведчаць пра пагаршэнне сітуацыі з выкананнем палітычных, эканамічных, сацыяльных і культурных правоў у Беларусі.

Вячаслаў Бортнік, які з'яўляецца рэгіянальным каардынатарам у Еўразійскім рэгіёне Amnesty International, куды ўваходзіць Беларусь, Украіна і Расея, адзначыў, што ў апошнія гады фокус амерыканскай секцыі быў ссунуты ў бок развязання праблем з правамі чалавека ва ўласнай краіне, што некалькі адсунула міжнародную працу на другі план. З прычыны такой тэндэнцыі ўдзел беларускіх актывістаў у канферэнцыі меў асаблівую важнасць.



воліць аб'яднаць намаганні для абароны правоў чалавека ў Беларусі.

Сябра арганізацыі Анастасія Станкевіч падкрэсліла, што ў беларусаў, якія пражываюць у ЗША, няма маральнага права быць абыякавымі назіральнікамі за парушэннямі правоў чалавека ў Беларусі.

«Мы прыйшлі на гэтую канферэнцыю, каб быць пачутымі», - сказала Станкевіч.

Amnesty International з'яўляецца найбуйнейшай арганізацыяй у свеце, якая лабіюе абарону правоў чалавека, як на ўзроўні ўрадаў дзяржаў, так і на ўзроўні мясцовых супольнасцяў.

Праваабарончая арганізацыя стала сочыць за выкананнем правоў чалавека ў Беларусі, складае штогадовыя справаздачы з дэталё-

Беларусы ЗША заклікалі Amnesty International надаваць больш увагі сітуацыі ў Беларусі

намічных, сацыяльных і культурных правоў у Беларусі.

Вячаслаў Бортнік, які з'яўляецца рэгіянальным каардынатарам у Еўразійскім рэгіёне Amnesty International, куды ўваходзіць Беларусь, Украіна і Расея, адзначыў, што ў апошнія гады фокус амеры-

канскай секцыі быў ссунуты ў бок развязання праблем з правамі чалавека ва ўласнай краіне, што некалькі адсунула міжнародную працу на другі план. З прычыны такой тэндэнцыі ўдзел беларускіх актывістаў у канферэнцыі меў асаблівую важнасць.



Старшыня Гуртка Беларуска-Амерыканскага Задзіночання ў Паўднёвай Фларыдзе Сяргей Волкаў адзначыў, што іх удзел у канферэнцыі паклаў пачатак партнёрству паміж арганізацыямі БАЗА і Amnesty International, што даз-

вым апісаннем канкрэтных парушэнняў і абвешчае вязняў сумлення, якія былі рэпрэсаваныя за свае перакананні.

Сяргей Волкаў
Фларыда



1 траўня - 110 гадоў таму, у 1906 годзе, нарадзілася Аляксандра Бергман, даследчыца беларускай гісторыі

1 траўня - 30 гадоў таму, у 1986 годзе, памёр Сьцяпан Аляксандравіч, літаратуразнавец, краязнавец

3 траўня - Сусветны дзень свабоды друку

6 траўня - 90 гадоў таму, у 1926 годзе, памёр Казімір Сваяк (Стаповіч), каталіцкі сьвятар, паэт

7 траўня - Сьвята абраза Маці Божай Жыровіцкай

8 траўня - Сусветны дзень Чырвонага Крыжа

15 траўня - 80 гадоў таму, у 1936 годзе, нарадзіўся Барыс Сачанка, пісьменьнік, публіцыст

15 траўня - 45 гадоў таму, у 1971 годзе, адкрылася ў Лёндане Бібліятэка і музей імя Францішка Скарыны

16 траўня - 30 гадоў таму, у 1986 годзе, у Гародні адкрыўся Музей Максіма Багдановіча

Каляндар памятных датаў

на травень

2016

17 траўня - 85 гадоў таму, у 1931 годзе, у маскоўскай турме памёр мітрапаліт Мельхісэдэк, праваслаўны царкоўны дзеяч

18 траўня - Міжнародны дзень музы

18 траўня - 110 гадоў таму, у 1906 годзе, у Пецярбургу заснавана выдавецкая суполка "Загляне сонца і ў наша аконца"

20 траўня - 10 гадоў таму, у 2006 годзе, памёр Уладзімір

Плешчанка, грамадзкі дзеяч, удзельнік адраджэнскага руху

23 траўня - 70 гадоў таму, у 1946 годзе, памёр у менскай турме Кастусь Езавітаў, дзеяч нацыянальна-дзяржаўнага адраджэння

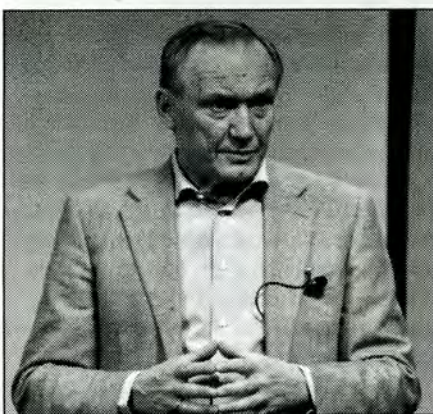
24 траўня - Дзень славянскай пісьменнасці

26 траўня - 110 гадоў таму, у 1926 годзе, заснавана Беларускае літаратурна-мастацкае згуртаваньне "Узвышша"

27 траўня - 25 гадоў таму, у 1991 годзе, у Менску створаная Міжнародная асацыяцыя беларусістаў і адбыўся першы кангрэс беларусістаў

30 траўня - 190 гадоў таму, у 1826 годзе, нарадзіўся Зыгмунт Серакоўскі, адзін з кіраўнікоў паўстання 1863-1864 гг.

31 траўня - 20 гадоў таму, у 1996 годзе, у Іркуцку створана Таварыства беларускай культуры імя Яна Чэрскага, адна з найбольш актыўных суполак у беларускім замежжы.



таўнікі Дзярж-дэпартаменту ЗША, няўрадавых арганізацый і беларускай дыяспары, а таксама студэнты універсітэта. У сваім выступе Уладзімір Някляеў выказаў падтрымку палітыкі

ён падкрэсліў, што дыялёг з Лукашэнкам патрэбна вясці на ўмовах Захаду, а не падтасоўвацца пад палітыку рэжыму.

Палітык таксама адзначыў, што яму падаецца больш паслядоўнай палітыка ЗША у адносінах да Беларусі, чым палітыка Эўразьвязу, бо Амэрыка выступае больш жорстка

Таксама пытаньне аб парушэньні правоў чалавека ў Беларусі не павінна засланяцца праблемамі глябальнай палітыкі. Някляеў заявіў, што ён перакананы ў немагчымасьці правядзеньня рэформ у Беларусі пры існуючай уладзе. Але, зьмена ўлады магчымая толькі пры ўмове аб'яднаньня ўсіх дэмакратычных сілаў

Някляеў у Вашынгтоне

Пад час свайго візыту ў ЗША Уладзімір Някляеў узяў удзел у дыскусіі "Беларусь паміж Усходам і Захадам", якая адбывалася 31 сакавіка ў Школе перадавых міжнародных дасьледаваньняў Пола Нітцэ пры Універсітэце Джона Хопкінса (Вашынгтон). У абмеркаваньні тэмы ўдзельнічалі дырэктар вашынгтонскага Інстытута Кеннана Мэцью Ражанскі, прадс-



збліжэньня, якую распрацаў Запад адносна да ўладаў Беларусі, аднак

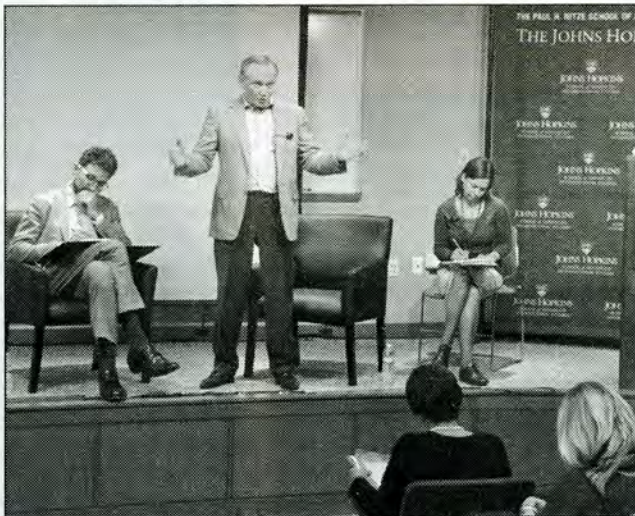
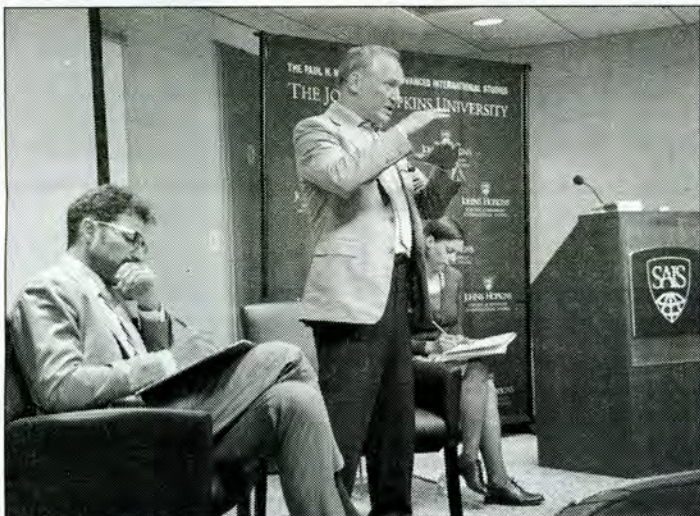
патрабаваньні, напрыклад, аб правядзеньні справядлівых выбараў.

беларускага грамадства. Менавіта дзеля кансалідацыі апазыцыйных рэжыму сілаў палітык ініцыюе сёньня стварэньне руху "За дзяржаўнасьць і незалежнасьць Беларусі"

У той жа дзень 31 сакавіка Уладзімір Някляеў пабываў на прыёме ў Дзярждэпартаменце ЗША, дзе адбылася размова пра эканамічную і палітычную сытуацыю ў Беларусі.

Маналёг Ягайлы з паэмы Уладзіміра Някляева "Паланэз"

На ўзгоркі Нальшы коса падаў
Срабрысты дождж, і ў срэбры тым
Стаяў Міндоўг, а поруч з ім —
Ягайла, пяты сын Альгерда...
— Калі не ведаеш, дык ведай, —
Прамовіў ён, —
Я крыжакам
Пацвердзіў Жмудзь пасля Міндоўга,
Бо не яна Айчына нам —
І ў нас няма прад ёю доўгу.
А доўг ва ўсіх у нас адзін:
Перад Літвой доўг вялікі
Яшчэ з пары, як Гедзімін
Заваяваў сталіцу вількаў.
Праз гэты доўг — супроць Масквы —
Я з Польшчай ажаніцца мусіў,
Каб адстаяць Літвы правы,
Каб л ё с Вялікае Літвы
Не стаўся л ё с а м Беларусі.
Ды ўсё дарма...
Вы лес апелі.
Згубілі ўсё, што продкі мелі,
Пераварылі край ваўкоў
У край зайцоў... Я маю права
Спытацца з глыбіні вякоў:
Вы хто — народ?
Вы што — дзяржава?
Адкуль, калі няма слядоў?
Пазнаўшы зайца па губе,
Вам Жмудзь пад нос паднесла дулю,
Як Беларусь вы на сябе,
На край літвінаў нацягнулі.
Вы разлучылі дух з крывёю
І, абрусеўшы пад Масквой,
Пад назвай, дадзенай Масквой,
Не сталі нават маскаламі,
А толькі назваю адной —
І тая назва стала вамі.
Вы — беларусы?
Хто такія?
Ёсць Польшча,
Жмудзь,
Літва,
Расія —
Як вы ўшчаміліся сярод?
Адкуль з'явіліся? З балот?
З чаго зляпіліся? З туманаў?..
Такіх падмен,
Такіх падманаў
Не ведаў ні адзін народ.
І што цяпер? Хай так і будзе,
Абы не горш? Вы што за людзі:
Вам звацца хочацца людзьмі,
Ці імі быць,
Ці біцца ў грудзі —
Ці ўстаць за крэўны край грудзьмі?



Сустрэчы амэрыканскіх беларусаў з Уладзімірам Някляевым

Знакаміты госьць з Беларусі паэт і палітык Уладзімір Някляеў не толькі прысутнічаў на сьвяткаваньні Дня волі ў Нью-Ёрку, але і правёў сяброўскія сустрэчы з амэрыканскімі беларусамі, дзе больш пад-

рабязна распавёў пра сытуацыю ў Беларусі, пра тое, якія дзеянні праводзяцца беларускімі апазыцыйнымі сіламі ў справе супраціву дыктатарскаму рэжыму. Адказаў на пытаньні прысутных і прачытаў свае новыя

паэтычныя творы. Пад час сустрэчаў прадаваліся кнігі паэта і ўсе жадаючыя маглі атрымаць аўтографы.

Важным вынікам гэтых сустрэчаў была выказаная падтрымка з боку амэрыканскіх беларусаў і жаданьне ўдзелу ў новай ініцыятыве палітыка - стварэньне грамадзкага руху "За дзяржаўнасьць і незалежнасьць".

У Нью-Ёрку такая сустрэча праходзіла 6 красавіка ў грамадскай залі сабору Сьв. Кірылы Тураўскага.

Паэт наведаў і беларускую грамаду ў Нью-Брансуіку, штат Нью-Джэрзі, дзе пражывае шмат

беларусаў, якія з цікавасьцю прынялі ўдзел у сустрэчы. Яна прайшла 8 красавіка ў грамадскай залі беларускай царквы Жыровіцкай Іконы Божай Маці ў Highland Park. З гэтай нагоды там была арганізавана невялікая выстава твораў беларускіх мастакоў Рыгора Батальёнка і Алеся Шатэрніка.

У суботу 9 красавіка Уладзімір Някляеў быў госьцем у Беларускам цэнтры ў Саўт Рывэры. Перад гэтым ён у суправаджэньні прадс-



таўнікоў БАЗА наведаў беларускія молгілкі ў Нью-Брансуіку і Саўт Рывэры, каб ушанаваць памяць вядомых беларускіх дзеячаў.

Спатканьне ў Беларускам цэнтры атрымалася вельмі цёплым і сардэчным, дайшло нават да сумесных сьпеваў пад гармонік.

Ганна Сурмач

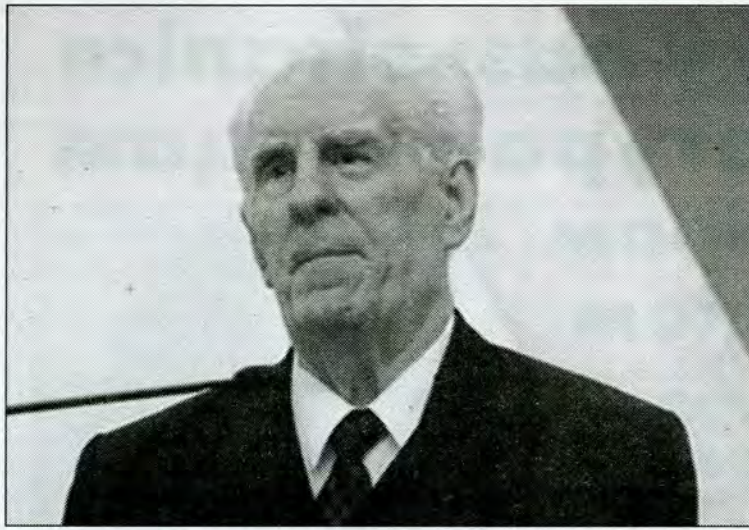


Не стала Ніла Гілевіча – паэта, навукоўца, выкладчыка, дзяржаўнага і грамадскага дзеяча. Выбітная постаць беларускай культуры і ўсёй сучаснай беларускай гісторыі, імя якой не будзе забытым.

Ніл Сымонавіч пакутаваў на анкалягічную хваробу, ад чаго і памёр 29 сакавіка.

Ніл Гілевіч нарадзіўся 30 верасня 1931 года ў вёсцы Слабада Лагойскага раёна Менскай вобласці. Скончыў Менскае педагогічнае вучылішча імя Н. К. Крупскай (1951), а таксама

кай літаратуры БДУ. У 1980–1989 — першы сакратар праўлення Саюзу Письменнікаў БССР. З 1989 — старшыня рэспубліканскага Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны. Галоўны рэдактар газеты-бюлетэня ТБМ «Наша слова». З чэрвеня 1990 — старшыня пастаяннай Камісіі



перад Марай – той зямлёй, дзе жылі б адной сям’ёй.

Згадвалі Вы:

край наш – з енчу: браць бы поручню-парэнчу, мы ж махалі аглаблёй.

– Раць збіраць! –

не ўсе крычалі.

– У паход! – не ўсе гулі...

І нас бэсцілі, знішчалі...

Даастанку не змялі

з нашай роднае зямлі.

Так! Мы будзем, будзем.

Будзем!

Толькі ж цені крывічоў

не дадуць сваіх мячоў.

На рушэнне ці палюддзе знойдзем новых трубачоў.

Апошні Народны паэт Беларусі

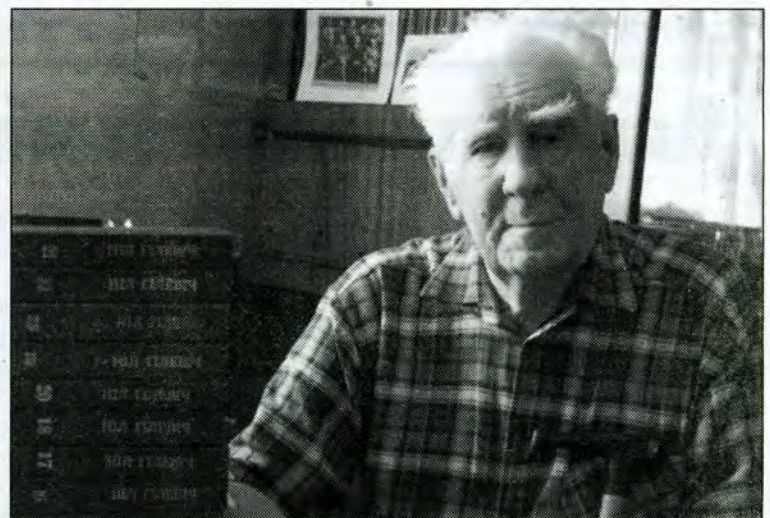
філалагічны факультэт Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта (1956). Кандыдат філалагічных навук, прафэсар. У 1958–1963 гадах працаваў літаратурным кансультантам газеты «Звязда». З 1960 года працаваў на кафедры беларус-

Вярхоўнага Савету БССР па адукацыі, культуры і захаванні гістарычнай спадчыны. Дэпутат Вярхоўнага Савету БССР (1985–1990). У 1990 годзе быў абраны народным дэпутатам БССР. Сябра Прэзідыуму Вярхоўнага Савету БССР.

Выдаў каля двух дзесяткаў зборнікаў вершаў і раман у вершах «Родныя дзеці». Аўтар знакамітай паэмы «Сказ пра Лысую гару», якая была перавыдадзена беларускай дыяспарай у Амерыцы.

Ніл Гілевіч – адзін з заснавальнікаў Згуртавання беларусаў сьвету «Бацькаўшчына», таксама адзін з арганізатараў Першага з’езда беларусаў сьвету, на якім быў абраны ў першую Вялікую Раду і быў у ёй шмат гадоў.

Паэт Сяргей Панізьнік даслаў нам з нагоды сумнай весткі пра сьмерць Ніла Сымонавіча свой верш, прысьвечаны памяці волата сучаснай беларускай літа-



ратуры і змагага за родную мову, культуру, за лепшую будучыню Бацькаўшчыны: Ніл Сымонавіч! Я ўкленчу

Ніл Сымонавіч! На голле прывілі Вы вочкі слоў. Давялі Вы да галоў: спее сведамая Воля – весняй нацыі улоў.



Пачатак на 1-й і 3-й бачынах

3. Заклікае Эўрапейскі Парлямэнт разгледзіць змест і абставіны рашэньняў эўрапейскіх інстытуцыяў у адносінах з рэжымам Лукашэнкі ў Беларусі, з увагі на небяспеку адыходу ў дзеяньнях Рады ЭЗ ад падставовых каштоўнасьцяў, закладзеных у падмурку Эўрапейскага Зьвязу, дзеля тымчасовых інтарэсаў і кароткатэрміновых задач; 5. Заклікае Раду Эўрапейскага Зьвязу настойваць у рамках яе адносінаў зь дзяржаўнымі ўладамі ў Беларусі на забесьпячэньні абавязковага прадстаўніцтва для голасу тых незалежных беларускіх палітычных і грамадзкіх сілаў, якія дамагаюцца аднаўленьня дэмакратыі, забесьпячэньня правоў чалавека і вяршэнства закона ў Беларусі;

4. Заклікае Раду Эўрапейскага Зьвязу і іншыя інстытуцыі Эўрапейскага Зьвязу кардынальна ўзмацніць і пашырыць падтрымку тым грамадзкім і палітычным сілам у Беларусі і ў замежжы, якія імкнуцца да аднаўленьня ў Беларусі дэмакратыі. Рада БНР дадаткова засьцерагае ад спрычыненьня, у выніку рашэньняў Рады ЭЗ аб скасаваньні санкцыяў, шкоды адносным палітычным пазыцыям пра-дэмакратычных, дэмакратычна-незалежных і пра-эўрапейскіх сілаў у Беларусі, і заклікае да захадаў з боку Эўрапейскага Зьвязу дзеля кампэнсаваньня такой палітычнай шкоды;

6. Заклікае Раду Эўрапейскага Зьвязу да комплексных аднабаковых захадаў дзеля збліжэньня з грамадствам Беларусі, не зважаючы на інтарэсы і безумовы супрацоўніцтва з боку рэжыму Аляксандра Лукашэнкі, у тым ліку да лібэралізацыі візавага рэжыма для грамадзянаў Беларусі, за выключэньнем асобаў, адносна якіх была ўсталяваная датычнасьць да катэгорыяў парушэньняў, зафіксаваных у адпаведных рашэньнях аб санкцыях, або такая датычнасьць будзе ўсталяваная ў прышласці;

7. Даручае Прэзідыюму Рады БНР ажыццяўляць захады спрыяньня ў разе, калі зацікаўленыя бакі пада-

дуць адпаведныя рашэньні Рады ЭЗ на разгляд Эўрапейскага Суду Справядлівасьці, з увагі на фармаваньне істотнай доказнай базы таго, што Рада ЭЗ скасавала санкцыі насуперак няўменнасьці фактаў і абставінаў, усталяваных Радаю ЭЗ у якасьці законных падставаў для ўвядзеньня санкцыяў дышматразовага іх падаўжэньня і карэкцыі;

8. Пацвярджае, што бачыць будучыню для належнага забесьпячэньня беларускіх нацыянальных інтарэсаў у кантэксце далучэньня Беларусі да Эўра-Атлянтычнай супольнасьці дэмакратычных дзяржаваў;

9. Даручае Прэзідыюму Рады БНР накіраваць гэтую рэзалюцыю да ўвагі беларускіх палітычных і грамадзкіх арганізацыяў у Беларусі і ў замежжы, а таксама да ўвагі Рады Эўрапейскага Зьвязу, Эўрапейскай Камісіі, Эўрапейскага Парлямэнта, Парляманцкай Асамблеі Эўранэст, Арганізацыі бясьпекі і супрацы ў Эўропе, Парляманцкай Асамблеі Рады Эўропы, урадам і заканадаўцам дзяржаваў.

Дарагія сябры!

Сардэчна запрашаем Вас на 32-ю Сустрэчу беларусаў Паўночнай Амерыкі!

Атава 2016



3-5 верасьня 2016 г.

Згуртаваньне Беларусаў Канады (ЗБК)
www.belaruscanada.org

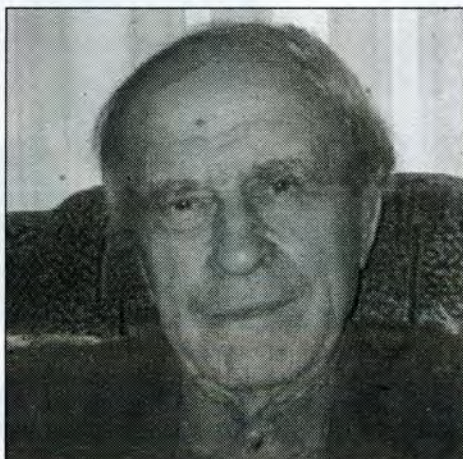
Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне (БАЗа)
www.bazahq.org



У Менску разьвіталіся з літаратуразнаўцам Уладзімірам Казберуком

(29.08.1923 -
04.04.2016)

7 красавіка адбылося развітанне са зна-
ным літаратуразнаўцам, сябрам ГА «Саюз бе-
ларускіх пісьменнікаў» Уладзімірам Міхай-
лавічам Казберуком, які пайшоў з жыцця 4
красавіка ва ўзросце 93 гадоў.



Да ўвагі бацькоў беларускіх сем'яў
Бруклінскі аддзел БАЗА
і Парафія Сьв. Кірылы Тураўскага
ЗАПРАШАЮЦЬ ДЗЕТАК І ІХ БАЦЬКОУ

на заняткі па вывучэнні роднай
мовы і багатай духоўнай спадчыны
беларускага народа
ў нядзельную школу,
якая будзе працаваць
пры Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага
(401 Atlantic Ave, Brooklyn, NY).

Усіх зацікаўленых просьба звяртацца
на адрас электроннай пошты:
160280lena@gmail.com

Вянок памяці: Зьміцер Саўка

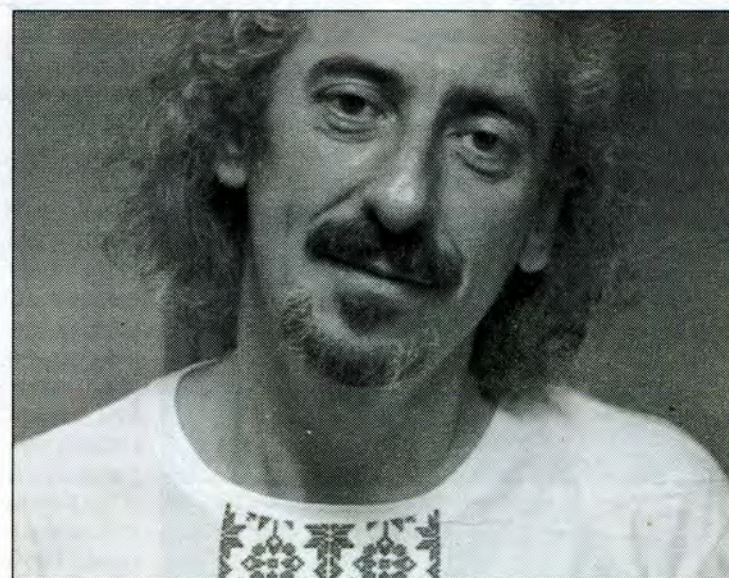
Выбітны мовазнаўца Зьміцер Саўка
памёр 9 красавіка на 51-м годзе жыцця
па прычыне хваробы на рак. Пакінуў у са-
моце жонку і чатырох дзяцей.

Зміцер Саўка нарадзіўся 26 ліпеня
1965 года ў Менску. Удзельнічаў у малад-
зёвым грамадскім аб'яднанні «Беларус-
кая Майстроўня» (1979–1984). Аўтар кніг
«Беларускія слоўнікі й энцыклапедыі.
Бібліяграфія» (у суаўтарстве з В. Кіпе-
лем, Нью-Ёрк–Менск, 2002) і «Беларускі
клясычны правапіс» (у суаўтарстве з
Юрасём Бушляковым, Вінцуком Вячор-
кам, Змітром Санькам; Вільня–Менск,
2005).

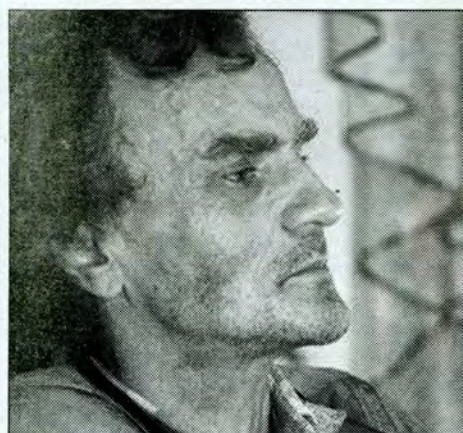
Зміцер быў адным з аўтараў прагра-
мы «Моўнік», якая выходзіла на тэлекана-
ле «Белсат».

У 2015 годзе разам з моўнай службай
«Белсату» і пры дапамозе валанцёраў
стварыў моўны онлайн-сэрвіс «Доб-
рапіс».

Беларусы Нью-Ёрку пазнаёміліся з
мовазнаўцам пад час ягонага колішняга
прыезду ў Амэрыку, калі ён працаваў з
эміграцыйнымі архівамі. З нагоды адыхо-
ду ў вечнасьць сп. Саўкі, які пакінуў па са-
бе добрую памяць, у Саборы Сьв. Кірылы
Тураўскага (БАПЦ) у Брукліне была адслу-
жаная паніхіда.



Памёр музычны крытык Вітаўт Мартыненка



У 1980-я ён першым па-
чаў раскручваць беларус-
камоўны рок.

Вітаўт Мартыненка памёр
17 красавіка па прычыне хваро-
бы на цукровы дыябет.

Ён нарадзіўся 29 верасня
1959 года ў Менску. Скончыў Бе-
ларускі дзяржаўны ўніверсітэт,
працаваў журналістам у розных
перыядычных выданнях. У 1985
разам з сябрам і музычным кры-
тыкам Анатолем Мельгуем быў
сярод стваральнікаў незалежна-
га музычнага рок-клуба «Няміга».

Амэрыканскім беларусам Вітаўт Мартыненка найперш вядомы як
суаўтар разам з А. Мельгуем музыказнаўчай кнігі «Праз рок-прызму»,
якая была выдадзена ў Нью-Ёрку ў 1989 годзе.

На выданьне газэты "Беларус" ахвяравалі:

Людміла Бакуновіч	\$ 50
Ліза Бакуновіч-Грыс (Аўстралія)	\$ 60
Кацярына Вініцкі	\$ 50
Ніна і Сымон Дудар	\$ 55
Яўген і Вольга Кабяко	\$ 50
Анна Куліна – Патэ	\$ 100
Алеся Лукашэвіч	\$ 10
Кастусь Маталыцкі	\$ 60
Яўген Папкоў	\$ 50
Уладзімер Ракуць	\$ 100
Івонка Сурвіла	\$ 60
Тацьцяна і Сяргей Уладзімеравы	\$ 20
Янка Ясьвіловіч (UK).....	анг.фунт 70
Дар'я Ятчanka	\$ 10

Вельмі дзякуем усім ахвярадаўцам!

БЕЛАРУС

Газэта Беларусаў у Вольным Сьвеце
Выдае:

Беларуска-Амэрыканскае
Задзіночаньне

ISSN 1054-9455

BIELARUS

Belarusian Newspaper in the Free World

Published by

Belarusian American Ass'n, Inc.

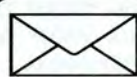
СКЛАД РЕДАКЦЫІ:

Адказны рэдактар
Ганна СУРМАЧ
surmacova@gmail.com

Скарбнік, арганізатар падпіскі
Таня КРАСОЎСКАЯ
premiere718@yahoo.com

Рэдактарка дзіцячай старонкі
Галіна ПАДЛЕСКАЯ
galinapodles@hotmail.com

Адказная за рассылку газэты
Наталія СТАРАВОЙТАВА



Паштовы
адрас Рэдакцыі:

BIELARUS Newspaper
P.O. Box 456
New York, NY 10025
USA

.....
Электронны адрас (E-mail):
bielarus@bazaHQ.org

Кампутарная вёрстка
Mikalai Media Productions

Адказнасьць за зьмест рэкламы
нясе рэкламадаўца.

Грашовыя чэкі выпісываць на імя:
BIELARUS Newspaper
і дасылаць скарбніку
на паштовы адрас Рэдакцыі.

Артыкулы, падпісаньня
прозьвішчамі альбо ініцыяламі,
могуць зьмяшчаць пагледы,
зь якімі Рэдакцыя не пагаджаецца.

© **BIELARUS Newspaper**, 2016
Printed in USA